



2007

Juni - September

summer in

the city

herten



Herausgeber:



[www.herten.de](http://www.herten.de)  
[www.summer-in-the-city-herten.de](http://www.summer-in-the-city-herten.de)

Kontakt: Kulturbüro Stadt Herten / Glashaus -Kulturtreff

Oswald Petermann    Tel.: 02366 - 303 266  
Fax: 02366 - 303 595  
[o.petermann@herten.de](mailto:o.petermann@herten.de)

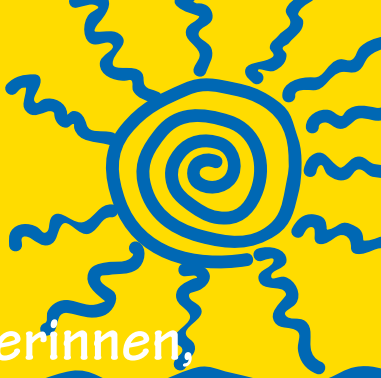
Bettina Hahn    Tel.: 02366 - 303179  
Fax: 02366 - 303595  
[b.hahn@herten.de](mailto:b.hahn@herten.de)

Eintrittskartenverkauf:

Glashaus Herten    Tel.: 02366 - 303651  
Musikschule Herten    Tel.: 02366 - 303517  
(Karten Schlosskonzerte)

Design/ Layout:    Leoni Buscher, Recklinghausen





# Liebe Hertenerinnen, liebe Hertener!

Auch in diesem Sommer ist es uns durch das Zusammenwirken verschiedener Veranstaltungsträger wieder gelungen, ein attraktives Sommerprogramm für Sie zusammen zu stellen.

Dank der Unterstützung durch heimische Sponsoren und einer finanziellen Förderung durch das Land NRW können wir Ihnen einen abwechslungsreichen „summer in the city“ garantieren.

Auf der „EXTRASCHICHT“ am Fuße der Halde Hoheward im Landschaftspark Emscherbruch steigt am 2. Juni unter dem Namen „Turbulenz“ ein spektakuläres Festival der Luftskulpturen.

Neben den Kunstwerken in der Luft sind weitere Windobjekte zu sehen und zu hören. Zum großen mitternächtlichen Finale werden die Kunstwerke der Lüfte von internationalen Drachenkünstlern spektakulär illuminiert und pyrotechnisch inszeniert.

Daneben bietet das **Glashaus** allen Daheimgebliebenen ein abwechslungsreiches Musik- und Tanzprogramm mit Salsa-, Flamenco-, Pop- und Blueskonzerten, die entsprechend kulinarisch begleitet werden.

Freunde des Straßentheaters können sich auf zwei außergewöhnliche Inszenierungen in diesem Sommer freuen:

Am 29. Juli gastiert die französische Straßentheaterformation „**TRETEAUX DU COEUR VOLANT**“ auf dem Otto-Wels-Platz und das „**N.N. THEATER**“ zeigt am 23. August ihre eigenwillige und witzige Interpretation von Storms „Schimmelreiter“ auf dem Schulhof des städt. Gymnasiums.

Ich wünsche Ihnen einen kurzweiligen und sonnigen Hertener Kultursommer 2007, viel Spaß und gute Unterhaltung.



*Uli Paetzel*

Dr. Uli Paetzel

Samstag  
2. Juni

# EXTRASCHICHT

Die Nacht der Industriekultur

Spiel mit dem Wind & Zukunftstechnologie zum Anfassen



Am Fuße der Halde Hoheward im Landschaftspark Emscherbruch steigt unter dem Namen „TURBULENZ“ ein spektakuläres Festival der Luftskulpturen. Neben den Kunstwerken in der Luft sind weitere Windobjekte zu sehen und zu hören. Ab Einbruch der Dunkelheit beginnt die: „notta di miracoli – die Nacht der Wunder“. Gegen Mitternacht: Finale Haldenpyrographie und Illuminationen. Eine Zukunftsmesse in den historischen Gebäuden eröffnet einen Blick in die Zukunft. Durch die interaktive Erlebnisausstellung „Faszination Licht“, einen Testparcour mit 15 wasserstoffgetriebenen Fahrrädern und High-Tec zum Anfassen, wird die Zukunft erlebbar. Der Zukunftsstandort Ewald. Die Projektgemeinschaft Ewald – bestehend aus der Stadt Herten und der Montan-Grundstücksgesellschaft mbH (MGG) – entwickelt auf der Fläche den Zukunftsstandort von europäischem Format mit dem

**Samstag  
2. Juni**



# EXTRASCHICHT

## Die Nacht der Industriekultur

Wasserstoffkompetenzzentrum H2Herten sowie den Themen High-Tec, Logistik, Kultur u. Freizeit. 12 Unternehmen mit ca. 450 Arbeitsplätzen haben sich hier bereits angesiedelt.

Außerdem im Programm:

Fenix Theater – eine Collage aus Seiden-Luft-Skulpturen, choreographischen Elementen und Walk-Acts. Eine Symbiose aus Kunst, Spiel mit dem Wind und Bewegungstheater.

Der Pfeifenflug der Tauben – die Musik des Windes: Vorführungen von Tauben des Züchters Reinhold Deubeli aus Landshut. Jazz und Weltmusik von „Municipale Balcanica“ aus Italien. Ein Dutzend Musiker um den Pianisten Livio Minafra mischen ungestüm vielerlei stilistische und ethnische Elemente. Das Quartett „Alpcologne“, drei kölsche Alphörnern mit der italo-amerikanischen Sängerin Victoria Riccio, spielt traditionelle Alphornmusik mit meditativem Charakter.

Die „Tohuwabohu Marchingband“ ist mit Pauken und Trompeten unterwegs, eine Mischung aus Popgruppe und Blaskapelle. In der Kaue gibt es eine Filmpremiere „Exxxtraschicht - Eine Bergmannsgeschichte“. Ein 30-minütiger Kurzfilm als Parodie auf die Zechenzeit. In der Lohnhalle bietet das „Ensemble PUI“ mit klassischen Klängen von Oboen und Streichern sowie „Die andere Band“ Rock & und Pop-Tythen unplugged ein musikalisch kontrastreiches Programm.

Auf dem Markplatz gibt es Internationale Gaumenfreuden.

Zukunftsstandort Ewald  
Marktplatz, Kaue, Lohnhalle, Prozo

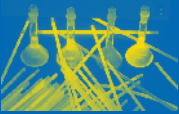
18.00 – 02.00 Uhr

Eintritt: 8,00 €/14,00 € / Orte sind barrierefrei zugänglich

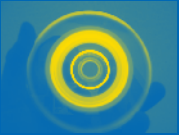


**Montag-  
Samstag  
2. - 16. Juni**

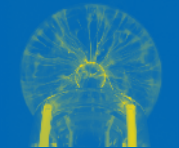
# Faszination Licht



Die Technologien um das Medium Licht faszinieren. Nahezu unbemerkt kommt jedervon uns über die innovativen Produkte des täglichen Lebens auch mit optischen Technologien in Kontakt.



Die Ausstellung „Faszination Licht“ zeigt in pädagogisch aufgebauten Themenparkrund um die optischen Technologien.



Die Ausstellung gliedert sich in fünf Bereiche: Woher kommt das Licht/ Was ist Licht/ Der Laser – das besondere Licht/ Licht im täglichen Leben und Lichtspiele/ Was ist überhaupt ein Photon? Sie gibt Antwort auf diese spannenden Fragen

und ist für Kinder im Grundschulalter, für Jugendliche und Erwachsene interessant. Die Ausstellung des VDI Technologiezentrums wird gefördert durch das Bundesministerium für Bildung und Forschung. Sie wird präsentiert durch das Kulturbüro der Stadt Herten in Zusammenarbeit mit der Kreativ Werkstatt und mit Unterstützung durch die Volksbank eG und die Hertener Stadtwerke. Anmeldung beim Kulturbüro Herten, Tel. 02366/303232



Hertener  
Stadtwerke 

Leistung voller Leben

Zukunftsstandort Ewald  
Mo - Fr 14.00 - 19.00 Uhr  
Sa + So 10.00 - 18.00 Uhr

**Freitag**  
**8. Juni**



## Tag der offenen Tür

Musikschule Herten

Die städtische Musikschule Herten bietet in ihrem Domizil am Eingang des Schlossparks für Kinder, Jugendliche und Erwachsene die vielfältigsten Möglichkeiten, sich intensiv mit Musik zu beschäftigen und dabei die musikalischen Fähigkeiten kreativ zu erweitern.

Phantasievolle Beschäftigung mit Musik, Singen, Spielen und Tanzen im Rahmen von Musical- oder Improvisationsprojekten stehen neben dem herkömmlichen Instrumentalunterricht auf der Tagesordnung der Musikschule.

Beim Tag der offenen Tür können interessierte Besucher durch offene Stunden einen Einblick in das vielfältige Unterrichtsangebot der Musikschule erhalten. Für die musikalische Umrahmung sorgen verschiedene Ensembles. Für das leibliche Wohl wird ebenfalls gesorgt werden.



Musikschule Herten  
ab 11.00 Uhr  
Eintritt frei

Samstag  
9. Juni

Ruhrfestspiele im Glashaus

# Warner en Consorten

„Infiltraries“ - Theater-Indoor-Spektakel



„Infiltraries“ ist eine neue und atemberaubende Produktion der niederländischen Aktionstheatergruppe WARNER EN CONSORTEN, die sowohl ein junges, wie auch ein erwachsenes Publikum begeistert. Die Gruppe, die sonst vor allem durch spektakuläres Straßentheater auf sich aufmerksam machte, präsentiert mit „Infiltraries“ eine Improvisationsperformance der Extraklasse. Für die Interaktion mit der Bühnensituation des Hertener Glashauses entwickeln WARNER EN CONSORTEN ein neues dramaturgisches Konzept, um auch Indoor überzeugen zu können.



Glashaus  
21.00 Uhr

21VVK: 8,- €/AK: 10,- €/Erm: 5,- €



herten  
klangraum

# Glasshaus

Freitag, 7. September 2007

20.00 Uhr

„Anne Haigis“

Freitag, 12. Oktober 2007

20.00 Uhr

„Telmo Pires & Band“ (Fado)

Freitag, 21. November 2007

20.00 Uhr

Uli Kron's Swiss-German Swinging-  
Blues-Orchestra

**Sonntag  
17. Juni**

# Spiel- und Sportfest

Backumer Tal

Der Stadtsportverband Herten veranstaltet mit seinen Mitgliedsvereinen ein großes Spiel- und Sportfest unter freiem Himmel im Backumer Tal. Neben zahlreichen Mitmachaktionen und Vorführungen der Hertener Sportvereine werden wieder besondere Aktionen, Attraktionen und Spielfesthighlights. Mit Sportvorführungen und Schnupperangeboten können sich Interessierte einen Einblick in verschiedene Sportangebote verschaffen.

Weitere Informationen: Servicestelle für den Sport,  
Conny Große-Hüls, tel, 0209-25945676,  
email: [k.große-hüls@herten.de](mailto:k.große-hüls@herten.de)



Zwischen dem Spiel- und Sportfest und dem Benefizturnier der Hertener Stadtwerke (s. S. 11) gibt es einen Busshuttle.

Backumer Tal  
11.00 bis 16.00Uhr  
Eintritt frei

**Sonntag  
17. Juni**



## „Helfende Füße“

Benefizturnier der Hertener Stadtwerke

Unter dem Motto „Helfende Füße“ sollen auch in diesem Jahr Hobbykicker auf Torjagd gehen und eine möglichst hohe Platzierung für ihre Patenprojekte erreichen. Das Prinzip, das hinter dem Stadtwerke-Turnier steckt, ist einfach: Die Hertener Stadtwerke spenden insgesamt 2.500 Euro, die als Gewinnprämie für die ersten vier Siegermannschaften zur Verfügung gestellt werden. Wie in den Vorjahren wird jeder Mannschaft im Vorfeld ein guter Zweck zugelost. Das Rahmenprogramm bietet zudem Spaß für die ganze Familie.



Sportanlage Gesamtschule (SV Vestia Disteln)  
11.00 bis 16.00 Uhr  
Eintritt frei

Freitag  
29. Juni

# Tierra Negra

„Mediterranean Guitar Lounge  
meets Flamenco Nuevo“



TIERRA NEGRA wird zu den Protagonisten der „mediterranean guitar lounge“ (Cafe del Mar) und des Flamenco Nuevo gezählt. Ohne den Faden zur Rumba Flamenco-Tradition der südfranzösischen Camargue und Spaniens zu verlieren, schaffen sie in ihrer Musik eine einzigartige Verbindung von Flamenco-, Pop- und Lounge-Elementen. Mit ihrem unverkennbaren Stil gelingt es den Musikern, ihre Zuhörer auf eine musikalische Reise in den warmen Süden Europas zu entführen. TIERRA NEGRA schafft es, seine Begeisterung für die eigene Musik unmittelbar zur Begeisterung seines Publikums zu machen und diese am Ende eines Konzertes fasziniert zurückzulassen.



Glashaus  
20.30 Uhr

VVK: 11,-- €/AK: 13,--€/Erm: 6,50 €

Freitag  
13. Juli



## Die KOMM'MITMANN!s

15-jähriges Bühnenjubiläum - unplugged-

DIE KOMM'MIT MANN!s - das heißt: 60er Jahre Soul vom Feinsten! Schweißtreibende Grooves schmachtende Balladen gestochene Bläsersätze fulminante Chöre und mit Chris Tanzza als Leadsänger die schwärzeste Stimme des Ruhrgebiets. Längst als legitime Nachfolger der Leinwandvorbilder aus Alan Parkers Kino-Kultfilm „The Commitments“ etabliert, geht die Band auch dieses Jahr auf ihre große Jubiläum-Soul-Konzert-Tour quer durch die Republik. „Soul-Musik ist schwarz und die Ruhries sind die Schwarzen Deutschlands“ - So oder ähnlich lautet frei übersetzt das Zitat aus dem Kino-Hit „the Commitments“ von Alan Parker. Der Namensgleichklang ist nicht zufällig, die Band spielt natürlich die Songs aus dem Film ergänzt mit einigen Soul-Knallern der 60er Jahre.



Glashaus  
20.30 Uhr  
VVK: 13,- € / AK: 15,- € / Erm: 7,50 €



**Sonntag  
29. Juli**

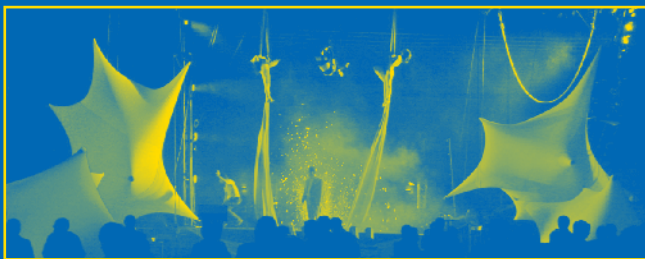
Internationales Straßentheater

# Treteaux du Coeur Volant

„Cocons“

*Kann eine Maschine Leben geben... ?*

*Kugel, Kubus, Kegel und Röhre... Kokons entstehen aus Metallteilen, deformieren sich, schrumpfen, zerreißen und schaffen so zerbrechliche und vieldeutige Gestalten: Seiltänzer, Voltigeur, Akrobaten. Körper lösen sich, unerwartet geschlüpfte Wesen geben sich der Freude an der Bewegung hin. Dann entstehen Emotionen, überschwängliche Gefühle... Leben. Die Kokons sind technologische Wunderwerke. Sie werden von Artisten in ihrem Innern aktiviert und verändert ihre Form nach Lust und Laune des Trucks. Durch Licht und Spezialeffekte (Video, Pyrotechnik, Feuer) entsteht eine Wunderwelt der Träume. Luftakrobatik, Humor und Akrobatik sind weitere Zutaten dieser neuen Produktion.*



Hertener  
Stadtwerke



Leistung voller Leben

Volksbank eG

Gelsenkirchen-Buer · Gelsenkirchen · Gladbeck  
Herten · Polsum · Wattenscheid · Westerholt



Rathaus / Otto-Wels-Platz  
22.15 Uhr  
Eintritt frei



## Freizeitspaß im Copa

Hinein ins Vergnügen:  
Im Copa Ca Backum gibt's  
Spaß und Erholung von  
Anfang an.  
Zum Beispiel mit unserem  
umfangreichen Kursangebot -  
hier können sie was erleben!



**copa ca backum**

Über den Knöchel/Teichstraße • 45699 Herten  
Fon: 02366/307310 • [www.copacabackum.de](http://www.copacabackum.de)

Freitag  
3. August

## SEIS DEL SON

Salsa Partytime

SEIS DEL SON ist eine der gefragtesten kubanischen Salsa Gruppen in Deutschland.

Die kubanisch-venezolanisch-deutsche Band von Eduardo „Duke“ Duquesne, dem Sänger mit der hörbar klassischen Sonstimme, spielt nicht nur exzellente Salsamusik, sondern liefert zudem eine einzigartige Performance auf der Bühne, die das Publikum immer wieder aufs Neue begeistert. Es wird eine erstklassige Live-Show gezeigt, die aufgrund ihrer außergewöhnlich hohen musikalischen Qualität ihresgleichen sucht. Mambo, Cha-Cha-Cha, Bolero, Cumbia, Guaracha, Rumba, Merengue, Son. Das sind die Gewürze für die Soße, die Salsa. Eine Musik, die bei jeder Gelegenheit einfach riesigen Spaß macht.



Glashaus  
20.30 Uhr

VVK: 11,-- €/AK: 13,--€/Erm: 6,50 €



**Mittwoch  
4. Juli**



## WASSERFLÖHE

**Sommerfest im Copa Ca Backum**  
Der ultimative Wasserspaß



Das Spiel- und Spaßprogramm beim Wasserflöhe-Sommerfest:

15.00-18.00 Uhr	Maltisch
ab 15.00 Uhr	Anmeldung zum Rutschwettbewerb (im Kinderclub)
15.30 Uhr	Rutschwettbewerb
ab 16.00 Uhr	Werde „CopaKiJu-Retter“ mit Abschlussurkunde
16.00-17.30 Uhr	Stockbrot-Essen
16.30 Uhr	Muscheltauchen
17.30 Uhr	Preisverleihung im Kinderclub

Copa Ca Backum  
ab 15.00 Uhr  
Eintritt frei



Freitag  
10. August

# Gemeinsam an einem Tisch

In diesem Jahr heißt es zum dritten Mal „Gemeinsam an einem Tisch“.

Wieder laden unterschiedliche gesellschaftliche Gruppen, zusammengeschlossen als „Aktionskreis Gemeinsam“, zur längsten Tafel in Herten ein. Eingeladen sind alle, die ihr Abendessen gern in Gemeinschaft mit vielen anderen netten Menschen unter freiem Himmel, mitten in der Stadt einnehmen und teilen wollen. In diesem Jahr wird es erstmalig ein kulturelles Rahmenprogramm geben, das für eine bunte Unterhaltung sorgt. Also, nicht vergessen: Beteiligen Sie sich gastronomisch an dieser Tafel.



Innenstadt, vor dem Glashauss  
ab 18.00 Uhr  
Essensbeitrag  
Eintritt frei



**Wir  
machen  
Kultur**

*möglich*

**KULTURbüro**

Resser Weg 1, 45699 Herten  
(VHS-Gebäude, 2. OG)  
Tel. 02366/303310  
Fax 02366/303595  
kulturbuero@herten.de  
www.herten.de

**Für eine lebenswerte**

Stadt  
**Herten**



Freitag  
17. August

## Abba Review

“Thank you for the Music”



ABBA Review - eine internationale Erfolgsproduktion mit Musikern aus Schweden, England und Deutschland.

ABBA Review präsentiert die größten Hits der weltweit erfolgreichen schwedischen Supergruppe.

Ob jung oder alt - jeder kennt ABBA und jeder kann die Welt-hits der vier Schweden mitsingen.

ABBA Review ist - wie der Name sagt - genauso ein Rückblick auf die musikalischen Meilensteine der Weltkarriere des schwedischen Quartetts, wie eine Zeitreise zu den Ursprüngen der Pop- und Discomusik mit dem dazugehörigen modischen Accessoires. Das besondere an ABBA Review ist die Liebe zum musikalischen Detail.



Glashaus  
20.30 Uhr

VVK: 13,-- /AK: 15,--€/Erm: 7,50 €

**Samstag  
18. August**



## Serenata Italiana

Open Air Konzert

Zum 25 jährigen Bestehen der Hertener Schlosskonzerte freuen wir uns sehr, Sie in diesem Jahr wieder zu einer Open-air-Veranstaltung einladen zu können.

Unser Thema, Serenata Italiana, entführt Sie nach Italien. Was lag da näher, ein Orchester mit hervorragenden Sängern einzuladen, die italienische Opernmusik unter freiem Himmel im Schlossinnenhof zum Besten geben. Das Amadeus Orchester Dortmund unter der Leitung von Felix Reimann, die Sopranistin Lea-ann Dunbar und der Tenor Hans-Jürgen Schöpfli werden Arien aus bekannten italienischen Opern präsentieren. Arien aus Rigoletto, La Traviata, sowie die Arie des Cavaradossi aus der Oper Tosca stehen unter anderem auf dem Programm.

Nach dem Hauptkonzertteil wird das Ensemble „Fin de Siècle“ italienische Unterhaltungsmusik bis in die späten Abendstunden für Sie spielen.



Auch die kulinarischen Genüsse sind ganz auf das Thema Italien abgestimmt. In den Räumen des Schlosses sorgen ein reichhaltiges Buffet mit italienischen Speisen und köstlichen Weinen für das leibliche Wohl.

Innenhof Schloss Herten

19.00 Uhr

Eintritt: 39,- €

auf allen Sitzplätzen gleich/ ohne Essen und Trinken

Kartenverkauf in der Musikschule Herten



**Donnerstag  
23. August**

**N.N. Theater**  
Der Schimmelreiter

Theodor Storm erzählt in „Der Schimmelreiter“ von einem kleinen friesischen Dorf: von einzelgängerischen und wortkargen Menschen, von Deichgrafen und ihrer „Großzügigkeit“, Land und Felder vor dem Meer zu schützen. In Storms Schimmelreiter entschließt sich ein tapferer Mann, endlich zu handeln statt nur zu beten.

Er versucht, das marode Deichsystem zu erneuern. Doch leider scheint die Natur letztlich doch über jede menschliche Anstrengung zu siegen ...

Die aktuellen Klimaveränderungen und Naturkatastrophen geben Storms tragischem Meisterstück eine neue Bedeutung. Dennoch – das N.N. Theater wird auch in dieser Inszenierung wieder die Fallhöhe zwischen Tragik und Komik aufspüren ...



**K**  
Kulturreferat  
NRW Gütersloh

Eine Bildungsinitiative der  
**Volksbank eG**  
Gelsenkirchen-Buer · Gelsenkirchen · Gladbeck  
Herten · Polsum · Wattenscheid · Westerholt

Gymnasium Herten  
21.30 Uhr  
Eintritt frei

## Wir fördern Kultur



Wir laden Sie ein und wünschen Ihnen viel Vergnügen:  
Straßentheater\*, Summer in the City,  
ExtraSchicht, Kunstmarkt\*, 7nach8,  
Kithea-Kindertheater, u.v.m.

**Volksbank eG**

Gelsenkirchen-Buer · Gelsenkirchen · Gladbeck  
Herten · Polsum · Wattenscheid · Westerholt



\*Eintritt frei



Freitag  
24. August

# DONCASTER YOUTH SWING ORCHESTRA

„Städtepartnerschaftliches Konzert“



John Ellis kommt mit Jugend-Jazz aus Doncaster. Die Erich-Klausener-Realschule Herten freut sich auf den Besuch des „Doncaster Youth Swing Orchestra“. Am 24. August kommt das Jugend-Orchester aus der eng-

lischen Partnerstadt unter Leitung von John Ellis bereits zum siebten Mal nach Herten.

Die jugendlichen Musiker des Swing Orchestra beschäftigen sich mit den komplexen harmonischen und rhythmischen Stilelementen einer modernen BigBand. Auf den britischen Inseln hat die Gruppe einen großen Namen. Sie erhielt mehrfach wertvolle Auszeichnungen, gastiert regelmäßig in der Royal Albert Hall in London und hat Europa im Jahr 2000 als Jugend-Jazz-Band beim weltberühmten „New Orleans Jazz Festival“ in den USA vertreten.



Glashaus Herten  
19.00 Uhr  
Eintritt 10,- €



**Samstag  
25. August**



# CHOR- UND MUSIKSCHULFEST

Bereits zum 10. Mal veranstalten die Musikschule Herten und der Gemischte Chor Herten das nun schon traditionelle Chor- und Musikschulfest. Mit dabei sind auch in diesem Jahr wieder viele Chöre und Ensembles und weitere Unterhaltungsdarbietungen. Natürlich wird auch für das leibliche Wohl gesorgt sein.

Die genauen Zeiten der einzelnen Auftritte entnehmen Sie bitte den Ankündigungen in der Tagespresse.

Informationen: Sabine Fiebig, [s.fiebig@herten.de](mailto:s.fiebig@herten.de), Tel . 02366-303527



14.00– 19.00 Uhr

Bürgerhaus Herten-Süd/Hans-Senkel-Platz

Eintritt frei

SAISONERÖFFNUNG

7  
nach 8

**Donnerstag  
30. August**

Glashaus Herten  
20.07 Uhr

VVK: 13,-- €/AK: 15,--€/Erm: 7,50 €

## Konrad Beikircher

„Una festa sui prati“

„Una festa sui prati“ Konrad Beikircher singt und kommentiert italienische Lieder:

Nach Ciao Ciao bambina und den wunderschönen Liedern von Fred Buscaglione ist jetzt Adriano Celentano dran. Er hat ab 1956 mit den ersten italienischen



Rock'n'Roll-Liedern („Ribelle“!!!) sein Herz getroffen und seine Hände vor Aufregung feucht werden lassen. Ein Abend mit Musik aus seinem Leben und seinem Herzen, italienisch, englisch, deutsch - wie es gerade kommt.

„Celentano, Conte, Blues und Balladen und witzigen Bemerkung zwischendurch - ich verspreche Ihnen „una festa sui prati“ an diesem Abend!

Vorschau:

Donnerstag, 20. 9. KAY RAY

Donnerstag, 18. 10. HERBERT KNEBELS  
AFFENTHEATER

Donnerstag, 27. 11. FERRUCIO CANIERO

Donnerstag, 6. 12. THE POPS

**Samstag  
1. September**



**Peter Finger**  
Gitarrenvirtuose

Peter Finger ist heute die Integrationsfigur der deutschen Akustikgitarrenszenen. Gitarrist, Komponist, Produzent, Labelchef und Verleger. Sein ganzes Leben steht im Zeichen des Engagements für die Akustikgitarre und die Musik. Kein anderer Gitarrist hat eine so ausgereifte Klangsprache entwickelt, die nicht nur Elemente des traditionellen Fingerstyle bein-



hältet, sondern auch klassisch beeinflusste Kontrapunktion, abstrakte Miniaturen und jazzige Akkordarbeit. Ihm ist es gelungen, was es dieser Tage nur selten zu bestaunen gibt: Die perfekte Harmonie von Virtuosität, Musikalität und Komposition. Sein musikalischer Kosmos ist grenzenlos, zeugt von profunder Kenntnis der Musikgeschichte wie des Kontemporären.

Glashaus Herten

20.00 Uhr

VVK: 11,- € / AK: 13,- € / Erm: 6,50 €



**Donnerstag  
6. September**

# Literarische- musikalische Weinprobe

*In Vino Veritas oder Im Wein ist Wahrheit*

Eine locker literarisch-musikalische  
Weinprobe mit:

Michael van Ahlen: Literatur, Helge  
Schöning: Musik, Rainer Haag: Wein



So spricht der Dichter:

Mit Ehren, Wein, von dir bemeistert  
und seinem flüssigen Feuer begeistert,  
Stimm ich zum Danke, wenn ich kann,  
ein dir geheiligt Loblied an.

Doch wie? In was für kühne Weisen,  
werd ich, o Göttertrank, dich preisen?  
Dein Ruhm, hör ihn summarisch an,  
ist dass ich ihn nicht singen kann.

Michael van Ahlen hat sich diesen Text von Gotthold Ephraim  
Lessing zu Herzen genommen und singt nicht.

Begleitet wird er dabei - wie auch schon zuvor - aufs allertreff-  
lichste von Helge Schöning am Klavier.

Der Wein in Natura kommt traditionell von Rainer Haag, der sie  
mit kundiger Zunge und wohlgesetzten Worten präsentiert.

Karten nur im Vorverkauf im Glashaus,  
bei Buchhandlung Droste und bei Wein Molitor (RE)

Glashaus  
20.00 Uhr

Karten: 14,- € (incl. 3 Weinproben)  
Kleine Käseplatte extra: 6,50 € (auf Vorbestellung)

**Freitag-  
Sonntag  
7.-9.  
September**



# 32. Hertener Weinmarkt

mit verkaufsoffenem Sonntag

Zu diesem Feste werden wieder zahlreiche Winzer aus den unterschiedlichsten Regionen Deutschlands kommen. Drei Tage Live Musik mit Moderation und verschiedenen lokalen Programmpunkten werden für eine gemütliche Atmosphäre mit viel Spass und Unterhaltung sorgen. Ess- und Trinkstände sowie ein Kunsthandwerkermarkt am Sonntag runden dieses Wochenende ab.



Hertener Innenstadt  
Eintritt frei





**Sonntag  
9. September**

# Montmartre

**3. Hertener Bildermarkt**



Auch in diesem Jahr findet der 3. Hertener Bildermarkt im Glashaus-Innenhof in einer entspannten und lockeren Atmosphäre statt. Dort wird wieder eine französische Stimmung mit Musik und Gastronomie in und auf den Platz am Glashaus gezaubert. Das Kulturbüro Hertener bietet Laien- und

Hobbykünstlern und -künstlerinnen die Möglichkeit ihre Werke öffentlich zu präsentieren und beim Malen über die Schulter bzw. auf den Pinsel schauen zu lassen. Die Teilnahme ist kostenlos.

Informationen und Anmeldungen unter: Bettina Hahn , [b.hahn@herten.de](mailto:b.hahn@herten.de) oder tel. 303179



11.00 bis 18.00 Uhr  
Glashaus/Innenhof  
Eintritt frei

**Neue Gastronomie im Glashaus!**

***Calamini***

bistro im glashaus

**Seit über 50 Jahren in Herten**

***Italienische Spezialitäten***



**Glashaus - Hermannstr. 16 · 45669 Herten**

**Tel. 02366/87845**

**Mo- Fr: 9.00 - 20.30 Uhr**

**Sa: 9.00 - 19.30 Uhr · So: 14.00-19.30 Uhr**



# Alles auf einen Blick

2. Juni ab 18.00 Uhr	EXTRASCHICHT - Die Nacht der Industriekultur Zeche Ewald	S. 4
2. Juni - 16. Juni	FASZINATION LICHT Zukunftestandort Ewald Mo.-Fr. 14.00-19.00 Uhr, Sa.+So. 10.00-18.00 Uhr	S. 6
8. Juni ab 11.00 Uhr	TAG DER OFFENEN TÜR Musikschule Herten	S. 7
9. Juni 21.00 Uhr	WARNER EN CONSORTEN - Ruhrfestspiele im Glashaus Glashaus	S. 8
17. Juni 11.00-16.00 Uhr	SPIEL- und SPORTFEST BACKUMER TAL Spiel- und Sportaktionen	S. 10
17. Juni 11.00-16.00 Uhr	HELFENDE HÄNDE Benefizturnier der Hertener Stadtwerke Sportanlage Gesamtschule	S. 11
29. Juni 20.30 Uhr	TIERRA NEGRA Mediterranean Guitar Lounge meets Flamenco Nuevo Glashaus	S. 12
13. Juli 20.30 Uhr	DIE KOMM'MITMANN!s 15-jähriges Bühnenjubiläum Glashaus	S. 12
29. Juli 22.15 Uhr	TRÉTEAUX DU COEUR VOLANT „Cocons“ Rathaus / Otto-Wels-Platz	S. 14
3. August 20.30 Uhr	SEIS DEL SON Glashaus	S. 16
4. Juli ab 15.00 Uhr	WASSERFLÖHE Sommerfest im Copa Ca Backum	S. 17
10. August ab 18.00 Uhr	GEMEINSAM AN EINEM TISCH Innenstadt vor dem Glashaus	S. 18
17. August 20.30 Uhr	ABBA REVIEW „Thank you for the Music“ Glashaus	S. 20





# Alles auf einen Blick

18. August 19.00 Uhr	KLASSIK OPEN AIR Schloss Innenhof	S. 21
23. August 21.30 Uhr	N.N. THEATER „Der Schimmelreiter“ Gymnasium Herten	S. 22
24. August 19.00 Uhr	DONCASTER YOUTH SWING ORCHESTRA Städtepartnerschafts Konzert	S. 24
25. August ab 10.00 Uhr	INTERKULTURELLE FAHRRADTOUR durch Herten ab Rathaus	S. 22
25. August 14.00-19.00 Uhr	CHOR- UND MUSIKSCHULFEST vor dem Bürgerhaus Herten-Süd	S. 22
30. August 20.07 Uhr	ERÖFFNUNG Kleinkunstreihe 7nach8 KONRAD BEIKIRCHER - „Una festa sui prati“ Glashaus	S. 23
1. September 20.00 Uhr	PETER FINGER - Gitarrenvirtuose Glashaus	S. 24
6. September 20.00 Uhr	LITERARISCH-MUSIKALISCHE WEINPROBE In Vino Veritas oder im Wein ist Wahrheit Glashaus	S. 28
7.-9. September	32. HERTENER WEINMARKT mit verkaufsoffenem Sonntag	S. 29
9. September 11.00-18.00 Uhr	MONTMARTRE - 3. Hertener Bildermarkt Glashaus / Innenhof	S. 29
25.6. - 6.7.2007	KINDERFERIENSPAß IM BACKUMER TAL - „MITTELALTER“ In der Zeit werden zwei Tagesausflüge stattfinden.	
23.06.2007 10.00-13.00 Uhr	Eröffnung Kinderferienspaß am Glashaus	
30.7. - 3.8.2007	SunFun - Wellnesswoche für Teenager: KJZN, Copa Ca Backum, Draußen, 50,- Euro inkl. Getränke und Mittagsimbiss	
5.8.2007	„Tischlein deck dich“ – Familientag des Kinder- und Jugendschutzes, Hof Wessels Herten Langenbochum.	
30.7 - 3.8.2007 14.00-17.00 Uhr	Cliquentreff Ferienaktionen in der Schürmannswiese.	



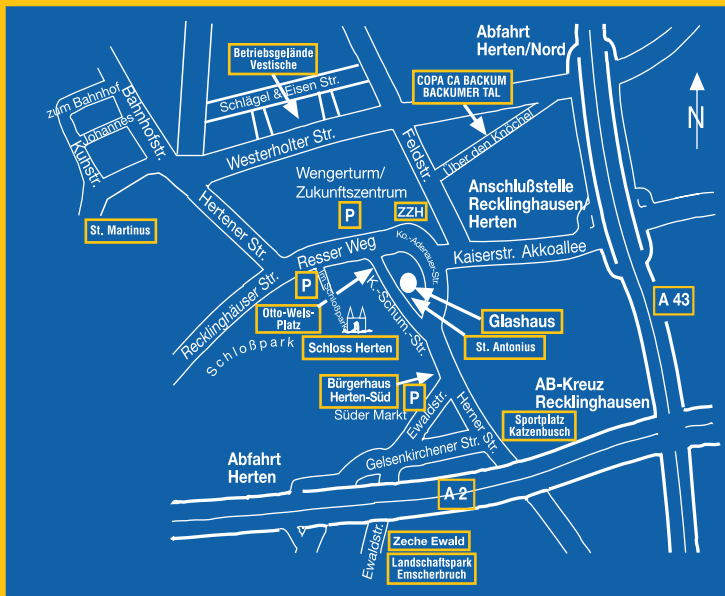
# Glashaus

stadtbibliothek kulturtreff  
Hermannstraße 16



Herzlichen Dank  
für die freundliche Unterstützung!





## Veranstaltungsorte

Glashaus	Hermannstr. 16
COPA CA BACKUM	Über den Knöchel/TTeichstr.
Schloss Herten	Im Schloßpark
Backumer Tal	Über den Knöchel / Copa Ca Backum
Rathaus	Otto-Wels-Platz
St. Antonius	Antoniusplatz
St. Martinus	Freiheit, Herten-Westerholt
Sportplatz Katzenbusch	Katzenbuschstraße
Betriebsgelände Vestische	Westerholter Str. 550
Zukunftsstandort Ewald	Ewaldstraße 261

**RUHR.2010**  
Kulturhauptstadt Europas

Stadt  
**Herten**

[www.herten.de](http://www.herten.de)  
[www.summer-in-the-city-herten.de](http://www.summer-in-the-city-herten.de)